

## Hyundai Bluelink Europe

### Kasutustingimused

Kehtib alates 30. novembrist 2022.

Kui te ei aktsepteeri Kasutustingimuste muudatusi, palun inaktiveerige Bluelinki teenus info- ja meelalahutussüsteemis enne jõustumise kuupäeva.

#### 1. Sissejuhatus

- 1.1. Tere, kas soovite kasutada meie Hyundai Bluelink Europe teenuseid („**Bluelink**“ või „**teenused**“)? Sel juhul lugege läbi järgmised Hyundai Bluelink Europe tingimused („**tingimused**“). Need tingimused kehtivad, kui kasutate teenuseid Bluelinki rakenduses ning sõiduki info- ja meelalahutussüsteemis. Tingimuste uusimat versiooni saate igal ajal vaadata Bluelinki rakenduse menüüs ning info- ja meelalahutussüsteemi menüüs (see on teie sõiduki põhiseade).
- 1.2. Meie oleme Hyundai Motor Finland Oy. Meie registreeritud aadress on Kaakelikaari 4B, 01720 Vantaa . Meie oleme teenuste pakkumisel teie lepinguline partner.
- 1.3. Kui teil on küsimusi, helistage meile numbril +372 682 6040 või võtke meiega ühendust e-posti aadressil [bluelink@hyundai-europe.com](mailto:bluelink@hyundai-europe.com).

#### 2. Teenuste kasutamine

##### 2.1. Üldised eeltingimused

- 2.1.1. Tingimuste aktsepteerimiseks peate olema vähemalt 18-aastane.
- 2.1.2. Teenuseid saab kasutada ainult Hyundai sõidukites, mis on Bluelinki kasutamiseks varustatud spetsiaalse riistvaraga, nimelt eelinstallitud SIM-kaardiga modemi ja spetsiaalse antenniga.
- 2.1.3. Nendel tingimustel põhinevaid meie teenuste pakkumise lepingu sätteid tuleb eristada teie Hyundai sõiduki ostu- (või liisingu)lepingust. Need on kaks õiguslikult eraldiseisvat lepingut, mis põhimõtteliselt ei mõjuta teineteist.
- 2.1.4. Teenused on seotud kindla sõidukiga ja neid ei saa teise sõidukiga vastu võtta või teise sõidukisse üle kanda.
- 2.1.5. Teenuseid saate igal ajal inaktiveerida ja uuesti aktiveerida oma infotainmentsüsteemi kaudu.
- 2.1.6. Meie kaugrakenduse teenuseid on võimalik kasutada ainult siis, kui rakendus võtab sõidukilt vastu reaajas teavet. See on võimalik ainult siis, kui sõiduki süüde pole olnud välja lülitatud pikemat aega kui seitse päeva (või neljaks päevaks, olenevalt teie info- ja meelalahutussüsteemi paigaldatud tarkvarast).
- 2.1.7. Kõik teenused ei pruugi teie vastavas sõidukis olla saadaval – see oleneb teie Hyundai sõiduki mudelist, samuti rakenduse ja infotainmentsüsteemi tarkvaraversioonist.
- 2.1.8. Me ei küsi tasu teenuste eest meie lepingu tingimuste täitmise ajal (vt allpool jaotist 10, millal meie leping nendel tingimuste lõpeb).

##### 2.2. Bluelinki rakendus

- 2.2.1. Teenuste kasutamiseks tehke järgmist:
- aktiveerige Bluelink oma sõidukis;
  - laadige alla rakendus „**Hyundai Bluelink Europe**“ Google'i PlayStore'ist või Apple'i App Store'ist;
  - logige sisse enda Hyundai kontole;
  - lubage Bluelinkile ligipääs oma isikuandmetele teie Hyundai kontolt (telefoninumber, kasutajaprofiil, e-posti aadress);
  - sisestage oma telefoninumber ja kinnitage number 6-kohalise kinnituskoodiga, mis saadetakse telefoninumbri SMSiga;
  - looge oma Bluelinki teenuse jaoks 4-kohaline PIN-kood;
  - lisage Hyundai sõiduk;
  - nõustuge Bluelinki kasutustingimustega;
  - lugege läbi dokument „Privaatsusteade“; ja
  - valige info- ja meelelahutussüsteemis [Bluelink] - [Bluelinki seadistused] - [Modemi teave] ja skannige QR-kood mobiiltelefoni abil. Alternatiivselt sisestage oma sõiduki identifitseerimisnumber (VIN) käsitsi. Kinnitage VIN, sisestades aktiveerimiskoodi, mille saadame teie sõiduki info- ja meelelahutussüsteemi.
- 2.2.2. Teie ja meie vaheline leping seoses Teenuste osutamisega on sõlmitud, kui teile on antud juurdepääs Teenustele rakenduses pärast aktiveerimist ja sõiduki lisamist või pärast Teenuste aktiveerimist info- ja meelelahutussüsteemis (sõiduki põhiseadmes). Mõned teenused on saadaval ainult rakenduses (vt punkt 3 allpool). Teile pakutakse seadistamise võimalusi tellimise protsessi käigus, mille abil saate korrigeerida võimalikke sisestusvigu. Leping sõmitakse eesti keeles. Me saadame teile käesolevad Tingimused e-kirja teel pärast seda, kui olete sõiduki rakenduses lisanud. Käesolevate Tingimuste uusimat versiooni saate igal ajal vaadata ka rakenduses (rakenduse menüüs “Rohkem”->”Juriidilised tekstid”) ning info- ja meelelahutussüsteemi menüüs (“Seadistused”->”Bluelink”->”Kasutustingimused” teie sõiduki põhiseadmes).
- 2.2.3. Juhul, kui teil veel pole Hyundai kontot, looge uus konto järgmisel moel.
- Avage Bluelinki rakendus ja valige „Loo konto“.
  - Sisestage enda e-post, eesnimi, perekonnanimi, asukohariik ja soovitud parool.
  - Nõustuge Hyundai konto kasutustingimustega.
  - Vajutage „Registreeri“.
  - E-posti aadressi kinnitamiseks sisestage 4-kohaline kinnituskood, mis saadetakse teie e-posti aadressile.
- 2.2.4. Kui olete Hyundai kontole sisselogimiseks mõeldud e-posti aadressi või parooli unustanud, klõpsake Bluelinki rakenduses linki „Unustasid parooli?“.

### 3. **Bluelinki teenuste loetelu: rakendus**

#### 3.1. Kaugteenused

##### 3.1.1. **Tõukemärguanded**

- Pärast aktiveerimist pakuvad Bluelinki tõukemärguanded järgmist teavet. Spetsifikatsioonid võivad erineda, olenevalt teie riigist või sõidukimudelist:
- Signalisatsioon
  - Uks lahti / pagasiluuk lahti / kapott lahti / laadimisluuk lahti / aken lahti

- Kõrgepingeaku tühjenemise hoiatus
- Tagaistme hoiatus / ohutulede hoiatus / suunatud hoiatus / mootori tühikäigu hoiatus
- Kliimaseadme olek / laadimisolek / uks lukustatud ja lukust lahti / tarkvara värskendamise olek

### 3.1.2. **Kauglukustamine ja lukust avamine**

Unustasite oma sõiduki lukustada? Pole vaja muretseda: Bluelink saadab teie nutitelefonile sellekohase teatega tõukemärguande. Pärast PIN-koodi sisestamist saate oma sõiduki lukustada või lukust avada Bluelinki rakenduse kaudu olenemata teie asukohast.

### 3.1.3. **Kauglaadimine (ainult EV ja PHEV)**

Kauglaadimine võimaldab teil kaugjuhtimise teel sõiduki laadimist alustada ja peatada. Kauglaadimiseks aktiveerige oma Hyundai elektriautos või pistikhübriid-sõidukis lihtsalt „Automaatne laadimine“. Laadimissessiooni võib kaugjuhtimise teel Bluelinki rakenduse kaudu katkestada. Kui te kasutate laadimisjaama, tuleb laadimissessioon katkestada otse laadimisjaamas.

### 3.1.4. **Ajakava järgi laadimine (ainult EV ja PHEV)**

See mugav funktsioon võimaldab seadistada laadimisaegu just teie vajaduste järgi. Peale selle saate seadistada sihttemperatuuri oma järgmise sõidu algusajaks.

### 3.1.5. **Elektrisõidukite POI (ainult EV ja PHEV)**

See funktsioon aitab teil leida lähimad ja parimad elektrisõidukite laadimisjaamad, vastavalt teie vajadustele (nagu näiteks laadimise tüüp) ja teie eelistustele (filtreerimise abil).

### 3.1.6. **Kaugjuhitav kliimaseade (ainult EV)**

See spetsiaalne elektriautodele mõeldud funktsioon võimaldab teil sõiduki sisetemperatuuri igaks ajaks valmis seada. Seadistage vaid sihttemperatuur ja käivitage kaugjuhitav kliimaseade. Samuti saate aktiveerida tagaakna, rooliratta ja ka istmesoojenduse.

### 3.1.7. **Kaugjuhitav pistiku katiku avamine/sulgemine (ainult mõned EV-d)**

Selle funktsiooniga saate kaugjuhtimise abil avada ja sulgeda enda sõiduki pistiku katikut.

### 3.1.8. **Kaugjuhitavad ohutuled/külgtuled (mitte kõik sõidukid)**

Bluelinki rakendus teavitab teid, kui teie sõidukil on jäänud ohutuled ja/või külgtuled sisse. Te saate rakenduses tuled kaugjuhtimise teel välja lülitada.

### 3.1.9. **Leia mu sõiduk**

Unustasite, kuhu sõiduki parkisite? Avage lihtsalt Bluelinki rakendus ja kaart juhatab teid kohale.

### 3.1.10. **Saada sõidukile**

Bluelinki rakendus võimaldab teil otsida sihtkohti diivanil istudes. Bluelink sünkroniseerub navigatsioonisüsteemiga, laadib marsruudi üles ja on koos teiega minekuks valmis. Istuge lihtsalt sisse ja vajutage nuppu „Alusta“.

### 3.1.11. **Minu sõiduki POI**

Minu sõiduki POI sünkroniseerib salvestatud POId (huvipunktid) nagu "kodu" või "töö aadress" info- ja meelalahutussüsteemi ja teie Bluelinki rakenduse vahel.

### 3.1.12. **Viimase miili navigeerimine**

Võib juhtuda, et peate parkima kuhugi kaugemale enne seda, kui olete oma tegelikku sihtkohta jõudnud. Kui olete sellest 200 m kuni 2 km kaugusel, saate navigeerimisjuhised sõidukilt Bluelinki rakendusele üle anda. Liitreaalsuse või Google Mapsi kaardi abil juhatab nutitelefon teid täpselt sinna, kuhu tahate minna.

### 3.1.13. **Esimese miili navigeerimine**

Esimese miili navigeerimine juhatab teid sõidukini liitreaalsuse või Google Mapsi abil. Saatke sihtkoht Bluelinki rakenduse abil sõidukile. Kui te olete sõidukist kaugemal kui 200 m, kuid lähemal kui 2 km, juhhib nutitelefon teid sõiduki juurde.

### 3.1.14. **Autoparkimisrežiim**

Autoparkimisrežiim kaitseb teie info- ja meelalahutussüsteemi isikuandmeid, kui annate oma auto võtmed teise isiku kätte. Pärast teenuse aktiveerimist teie info- ja meelalahutussüsteemis näeb sõiduki juht ainult autoparkimisrežiimi ekraanikuva. Tahavaatekaamera ja e-Call töötavad endiselt.

Autoparkimisrežiim pakub teie Bluelinki rakendusele ka järgmist teavet.

- Sõidu algus ja lõpp
- Teekonna pikkus
- Sõidu kestus
- Suurim kiirus

Saate inaktiveerida autoparkimisrežiimi, sisestades parooli info- ja meelalahutussüsteemi või Bluelinki rakenduses.

## 3.2. Sõiduki olekuteave Bluelinki kaudu

### 3.2.1. **Sõiduki aruanne**

Sõiduki aruanne pakub teavet teie Hyundai sõiduki kasutamise kohta. Samuti saate kontrollida kõige tähtsamate juhtseadiste, nagu turvapadi, pidurid, rehvirõhk jne olekut.

### 3.2.2. **Oleku teave**

Oleku teave teavitab teid sõiduki olekust. Olenevalt sõidukist antakse teile teavet järgmise kohta.

- Läbisõit tühjenemiseni
- Kütusetase
- Mootor sees/väljas
- Uste lukustuse olek
- Kliimaseadme olek
- Tagaluuk lahti/kinni
- Kapott lahti/kinni
- Aken lahti/kinni
- Katuseluuk lahti/kinni

- Rehvirõhu olek
- 12 V aku olek
- Kõrgepingeaku laetustase (ainult elektriautod ja pistikhübridid)
- Ajakava järgi laadimine sees/väljas
- Programmeeritav kliimaseade sees/väljas
- Pistikupesa katik lahti/kinni (ainult mõned elektriautod)
- Roolisoojenduse olek (ainult mõned elektriautod)
- Jääsulatus sees/väljas (ainult elektriautod)
- Tagaklaasi soojendus sees/väljas (ainult mõned elektriautod)
- Küljepeegli soojendus (ainult mõned elektriautod)
- Tulede olek

### 3.2.3. **Minu sõidud**

Minu sõidud pakub teavet teie sõiduki kasutamise kohta päevade või kuude kaupa. Siin saate iga sõidu kohta vaadata sõidu aega, teekonna pikkust, keskmist kiirust ja suurimat kiirust. Minu sõitude teave on saadaval kuni 90 päeva.

### 3.2.4. **Energiakulu (ainult EV)**

Energiakulu järelevalve annab ülevaate teie elektriauto energiakulust päevas ja kuus. Võite kontrollida kogu ja keskmist energiakulu, teekonna pikkust ja taastumisaega.

## 3.3. Sõiduki jagamine

### 3.3.1. **Jaga sõidukit**

Saate jagada teenuseid ühe või mitme kasutajaga funktsiooni kaudu "Jaga sõidukit" Bluelinki rakenduses. Kui kasutate funktsiooni "Jaga sõidukit", jagate oma Hyundai sõidukiga teenuseid ja andmeid, mille olete registreerinud Bluelinki rakenduses. Jagatud teenuste kasutamiseks peab teine kasutaja tegema eespool, jaotises 2.2.1 kirjeldatud toimingud. Saate lõpetada teenuste jagamise igal ajal, eemaldades teise kasutaja "Jagatud sõiduki seadistustest". Siis kustutama kõik jagatud andmed teise kasutaja Bluelinki rakenduses.

### 3.3.2. **Taotle auto jagamist**

Saate taotleda, et teised Bluelinki kasutajad jagaksid nende Hyundai sõidukiga seotud teenuseid ja andmeid Bluelinki rakenduses funktsiooni abil "Taotle auto jagamist" Bluelinki rakenduses.

### 3.4. Kasutajaprofili ülekandmine

Sõiduki seadeid saate kontrollida ja muuta Bluelinki rakenduses. Saate sätete teavet varundada ja neid enda sõidukile rakendada.

### 3.5. Teenuste nimekirj

Teatud Bluelinki teenuseid saab teenuste nimekirja alt välja lülitada. Kaugjuhitavaid, asukohapõhiste teenuste, sõiduki teabe, häirete ja ohutuse ning toote/teenuse täiustamise funktsioone saab lülitada sisse/välja eraldi.

### 3.6. Kalender

Te saate enda Google'i kalendri või iCloudi kalendri Bluelinki rakendusse sünkroonida, et kontrollida eelseisvaid plaane enda infotainmentsüsteemi ekraanil.

### 3.7. Touch ID ja Face ID (iOS) või sõrmejälje ning näotuvastus (Android)

Mõnesid rakenduse funktsioone saate kasutada PIN-koodi asemel Touch ID või Face ID (iOS) või sõrmejälje ning näotuvastusega (Android). Te saate Touch ID või Face ID (iOS) või sõrmejälje ning näotuvastuse (Android) kasutamise oma rakenduses millal tahes välja lülitada.

## 4. **Bluelinki teenuste loetelu: Infotainmentsüsteem**

### 4.1. Hyundai Live

Hyundai Live võimaldab ligipääsu järgmistele funktsioonidele sõiduki info- ja meelalahutussüsteemi kaudu:

#### 4.1.1. **Live traffic**

Bluelink kasutab reaajas liiklusteavet, et pakkuda teile parimaid marsruute valitsevate tingimuste järgi. See võimaldab pakkuda kiiremaid marsruute ja täpsemaid saabumisaegu.

#### 4.1.2. **Live parking**

Reaajas parkimine aitab teil parkimiskoha leida veelgi tõhusamaks ja stressivabamaks parkimiseks. Parkimisteabe funktsioon võrdleb parkimisvalikuid garaažides, parklates ja tänavatel. Reaajas parkimine pakub vabade kohtade teavet värvide (roheline, kollane, punane), samuti hinnateabe alusel, kui see on kohaldatav.

#### 4.1.3. **Live filling stations**

See funktsioon aitab teil leida lähima ja odavaima kütusetankla. Reaajas tanklate funktsioon pakub kütusehinna teavet ja tähistab hinnataset värvide abil (roheline, punane).

#### 4.1.4. **Live EV POI (ainult EV ja PHEV)**

Reaajas elektriauto POI aitab teil leida lähima ja parima elektriauto laadimisjaama, mis vastab teie nõuetele (nt laadija tüüp).

#### 4.1.5. **Ilm**

See funktsioon pakub viie päeva ilmateadet.

#### 4.1.6. **Hyundai teenindus**

See funktsioon aitab teil kerge vaevaga leida lähima Hyundai edasimüüja või teeninduse asukoha teavet ja kontaktandmeid.

#### 4.1.7. **Live POI ja Live'i vaba teksti otsing**

Pakume Bluelinki kaudu väga võimekat internetiühendusega reaajas POI ja aadressi otsingut erinevates POI (huviväärsuste) kategooriates. Sisestage näiteks tekst „burger“ ja navigatsioonisüsteem näitab lähedal asuvaid burgerirestorane.

#### 4.1.8. **Kaamera / ohtlike tsoonide hoiatused (ainult siis, kui need on teie riigis seadusega lubatud)**

See funktsioon saadab hoiatusi alades, kus liiklusõnnetused on sagedased, ning hoiatab teid „ohtlike tsoonide“, kiiruskaamerate ja vilkuvate fooritulede korral.

#### 4.1.9. **Spordiliiga**

Spordiliiga funktsioon kuvab teile hiljutiste spordisündmuste tulemusi. Hetkel saadaval olevad spordialad on jalgpall, korvpall, pesapall ja golf ning samuti kergejõustiku maailmameistrivõistlused, olümpiamängud ja FIFA jalgpalli maailmameistrivõistlused.

#### 4.2. Internetiühendusega häältuvastus

Saate kasutada häälkäsklusi info- ja meelalahutussüsteemi avamiseks ja juhtimiseks ning tekstiteadete koostamiseks ja saatmiseks. Internetiühendusega häältuvastus toimib meie Bluelinki pilvekeskkonnas. Teie häälkäske ja GPS-i koordinaate töödeldakse häältuvastuse teenuse pakkumiseks ning parandamiseks.

Internetiühendusega häältuvastus on praegu saadaval järgmistes keeltes: inglise, saksa, prantsuse, itaalia, hispaania ja hollandi.

Kui internetiühendusega häältuvastus on keelatud või pole saadaval, saate kasutada ilma internetiühendusega häältuvastust. Erinevus on selles, et internetiühendusega režiim toetab ainult teatud käsklusi. Otsingutulemused saadakse sisemisest andmebaasist, mis võib olla vähem ajakohane. Internetiühendusega režiimis me ei töötle teie häälkäske ja GPS-i koordinaate teenuse parandamiseks.

#### 4.3. Sõiduki diagnostika

Sõiduki diagnostika pakub teavet sõiduki teatud juhtseadmete aktiivsete veakoodide (sõiduki veateated) kohta.

#### 4.4. Ühendatud marsruutimine

Ühendatud marsruutimine tähendab, et marsruut teie praegusest asukohast sihtkohta arvutatakse võimsa serveri poolt Bluelinki pilvekeskkonnas, mitte üksnes info- ja meelalahutussüsteemi poolt. Miks see on parem? Sest see annab täpsema liiklusennustuse, täpsemad kohalejõudmisajad ja usaldusväärsemad marsruudi ümberarvutused.

#### 4.5. Kaartide ning info- ja meelalahutussüsteemi juhtmevaba värskendamine

Bluelink võib pakkuda juhtmevaba ("õhu kaudu") tarkvaravärskendust kaartidele ning info- ja meelalahutussüsteemile teie lepinguperioodi jooksul (vt jaotist 10 allpool, kui meie käesolevatel tingimustel põhinev leping lõpeb). Teie info- ja meelalahutussüsteem kontrollib regulaarselt, kas on saadaval uusi tarkvaraversioone. Enne tarkvaravärskenduse allalaadimist küsib süsteem teie käest, kuidas jätkata. Saate valida kahe võimaluse vahel: värskenda kohe või hiljem. Kui valite süsteemi värskendamise, laaditakse saadaolevad värskendused automaatselt teie sõidukisse. Allalaadimise ajal saate info- ja meelalahutussüsteemi endiselt kasutada.

Kaartide ning info- ja meelalahutussüsteemi juhtmevaba värskendus kuulub teie tellitud teenuste juurde ja on seetõttu vaikimisi aktiveeritud. Funktsiooni saab välja lülitada Bluelinki rakenduse teenuste loendi menüüs ("Rohkem" -> "Teenuste loend").

Meie tagame, et lepingujärgsete Teenuste pakkumiseks vajalikke värskendusi pakutakse kogu käesoleva lepingu kehtivusaja jooksul (täpsemalt vt punkt 10). Värskendused võivad olla vajalikud näiteks funktsionaalsuse, ühilduvuse või turvalisuse tagamiseks. Kui on tarvis installida selliseid värskendusi, kuid te ei tee

seda, siis ei vastuta meie võimalike mittevastavuste eest, mis on tingitud üksnes vastava värskenduse puudumisest, välja arvatud juhul, kui selle värskenduse installimine ebaõnnestus meiepoolsete puudulike installimise juhendite tõttu. Lisateavet värskendamise protsessi kohta ning andmeid iga tarkvaravärskenduse sisu kohta pakutakse info- ja meelelahutussüsteemi kaudu.

#### 4.6. Bluelinki kasutajaprofiil

Bluelinki kasutajaprofiil võimaldab teil salvestada erinevaid sõiduki seadeid oma Bluelinki pilve ja lisada neid eri sõidukitele. Kasutajaprofiili loomiseks järgige info- ja meelelahutussüsteemi juhiseid ja siduge oma profiil Hyundai kontoga. Saate luua kaks profiili sõiduki kohta ja lisaks ühe külalisprofiili.

See funktsioon on kasulik näiteks siis, kui sõidukit kasutab kaks või enam juhti, kuid nad eelistavad erinevaid heli-, keeleseadeid või kaardivaateid.

Siin on eri üksuste loetelu, mida saab juhi/kasutajaprofiili jaoks salvestada.

- Profiilipilt
- Telefoniühendus
- Kuupäeva ja kellaaja seaded
- Üldseaded
- Heliseaded
- Ekraaniseaded
- Häältuvastuse seaded
- Raadioseaded
- Sõiduki seaded
- Navigatsiooniseaded

Kõik need seaded saab eksportida Bluelinki kaudu teise sõidukisse. Kui sõber kasutab teie sõidukit ajutiselt, saate kasutada külalisprofiili.

#### 4.7. Teavituskeskus

Teavituskeskuse kaudu saame teile sõiduki kohta teavet saata. Kasutame seda teenust ainult tähtsa teabe saatmiseks. Info kuvatakse hüplikakna kujul info- ja meelelahutussüsteemis. Teatud tüüpi teabe vastuvõtmise saate inaktiveerida seadetes või otse saabunud hüplikaknas.

#### 4.8. Kalender

Bluelink võimaldab teil sünkroonida Google'i või Apple'i kalendrit integreeritud kalendri funktsiooniga info- ja meelelahutussüsteemis.

#### 4.9. „Meeldib“ funktsioon

Kuulates muusikat USB, Bluetoothi või raadio teel võite vajutada „meeldib“ või „ei meeldi“ nuppu, et märkida oma eelistusi. Teile meeldivad laulud lisatakse esitusloendisse (ainult USB).

### 5. **Intellektuaalse omandi õigused**

- 5.1. Teenuste sisu on kaitstud vastava andmekaitse või muu intellektuaalse omandi seaduse kõigi õigustega. Kõik teenuste kohta kehtivad õigused, iseäranis tarkvara, sisu ja korraldus, on kontserni Hyundai Motor Group omandiks või tema litsentsiga



(„**Hyundai Motor Group**“ viitab ettevõttele Hyundai Motor Company ja tema tütarettevõtetele).

- 5.2. Ilma meie eelneva kirjaliku loata on keelatud järgmine:
- 5.2.1. mis tahes kujutiste, kaubamärkide, teenusemärkide või logode kasutamine, mis kuuluvad ettevõttele Hyundai Motor Group. Hyundai Motor Group jätab endale kõik õigused ärisaladuse alla kuuluva teabe või materjali suhtes seoses teenustega ning kasutab neid õiguseid täiel autoriõiguse ja kaubamärgi seaduse kohaldumise määral;
  - 5.2.2. rentida, liisida, edasilitsentsida, laenata, pakkuda või teha muul moel kättesaadavaks Hyundai Bluelink või teenused mis tahes kujul, tervikuna või osaliselt mis tahes isikule ilma meie eelneva kirjaliku loata;
  - 5.2.3. kopeerida Hyundai Bluelinki või teenuseid, välja arvatud Hyundai Bluelinki tavapärase kasutamise osana või kui see on vajalik varundamise või turvalise kasutamise põhjustel;
  - 5.2.4. tõlkida, liita, kohandada, varieerida, muuta või modifitseerida Hyundai Bluelinki või teenuseid tervikuna või osaliselt; ega lubada Hyundai Bluelinki või teenused või nende mis tahes osa kombineerida, kaasata mis tahes teistesse programmidesse, välja arvatud kui see on vajalik Hyundai Bluelinki ja teenuste kasutamiseks seadmetel, nagu käesolevates kasutustingimustes lubatud;
  - 5.2.5. võtta lahti, decompileerida, pöördprojekteerida või luua tuletatud teoseid, mis põhinevad osaliselt või täielikult Hyundai Bluelinkil või teenustel; ega püüda teha selliseid tegevusi, välja arvatud juhul, kui selliseid tegevusi ei saa keelata kohalduvate seadustega ("Lubatud eesmärk"); ning eeldusel et selliste tegevuste käigus saadud infot:
    - 5.2.5.1. ei avaldata ega edastata ilma meie eelneva kirjaliku loata ühelegi kolmandale osapooltele, kellele seda pole tarvis avaldada või edastada lubatud eesmärgi saavutamiseks.
    - 5.2.5.2. ei kasutata mis tahes tarkvara loomiseks, mis sarnaneb olulisel määral Hyundai Bluelinkile;
    - 5.2.5.3. hoitakse turvaliselt; ja
    - 5.2.5.4. kasutatakse ainult lubatud eesmärgil.

## 6. **Kasutaja kohustused**

- 6.1. Neid teenuseid tohite kasutada ainult siis, kui järgite siinseid tingimusi.
- 6.2. Eriti pöörake tähelepanu sellele, et toimiksite järgmiselt:
  - a) täidate kõiki rakendatud seaduseid ja määruseid ning austate teenuste kasutamisel kolmandate poolte õiguseid;
  - b) ei kasuta teenuseid mitteseaduslikel eesmärkidel ega luba kolmandatel pooltel teenuseid kasutada mitteseaduslikel eesmärkidel;
  - c) mitte muuta sõidukit (sh riistvara ja tarkvara muudatused ning kolmandate osapoolte tarkvara kasutamine) sellisel moel, mis võib mõjutada teenuste toimimist;
  - d) ei takista teenuste kasutamist tahtlikult;

- e) ei kasuta teenuste pakkumiseks mõeldud sõiduki infotainmentsüsteemi paigaldatud SIM-kaarti järgmiseks:
- i) hääle ülekandmiseks (k.a VOIP);
  - ii) avaliku aadressiga sihtkohale juurdepääsemiseks (nt avalik IP-aadress), k.a puhverserveri, juurdepääsutee või ruutimise kaudu;
  - iii) mis iganes viisil turvameetmetest läbitungimiseks või sissetungimise tagajärjel andmete rikkumiseks või kaotamiseks;
  - iv) mis iganes viisil teenuste või tarkvara kasutamiseks, mis on seotud internetivestluste, peer-to-peer-failijagamise, Bittorrenti või puhverserveri võrguga;
  - v) viisil, mis on seotud spämmimise, hulgi soovimatute meilide saatmise või reklaamteadete või avatud SMTP haldamisega; või
  - vi) mis iganes võrku kahjustaval viisil; ja
- f) mitte kasutada sõiduki info- ja meelalahutussüsteemi paigaldatud SIM-kaarti, mida kasutatakse teenuste pakkumiseks.

6.3. Teie kanda jäävad teenuste väärkasutamise tagajärjel tekkinud kulud, mis on tekkinud ülalnimetatud kohustuste rikkumisel.

6.4. Kui müüte oma sõiduki edasi või annate selle püsivalt kolmandale poolele, veenduge, et oleksite Bluelinki pardamenüüs inaktiveerinud. Kui inaktiveerite Bluelinki pardamenüüs, ei ole teie sõiduandmeid enam Bluelinki rakenduses näha ja sõiduk on Bluelinki rakendusest lahti ühendatud. Siiski ei kustutata teie kontoandmeid Bluelinki rakendusest.

## 7. **Võrgu kättesaadavus**

7.1. Pakume teenuseid sisseehitatud sõiduki SIM-kaardi kaudu. Seepärast on meie teenuste kättesaadavus:

- a) piirkonniti piiratud vastava mobiilsidevõrgu operaatori raadiojaama vastuvõtu ja edastamise ulatusega ning seda võivad mõjutada atmosfäärilised, topograafilised tingimused, sõiduki asukoht ja muud takistused, nt hooned; ning
- b) sõltuv vastava sisseehitatud SIM-kaardi mobiilsidevõrgu funktsionaalsusest ja töövalmidusest.

7.2. 4G/LTE ühenduvus (tagatud välise teenusepakkuja poolt) on saadaval ainult ühilduvatel seadmetel (s.t info- ja meelalahutussüsteem), mis toetavad vastava rändlusvõrgu vastavat 4G/LTE sagedust. Kui 4G/LTE pole saadaval, tagatakse 2G- või 3G-ühendus, olenevalt info- ja meelalahutussüsteemi olemasolust ja ühilduvusest nende võrkudega.

## 8. **Teenus pole kättesaadav**

8.1. Võime juurdepääsu kogu teenusele või selle osadele ajutiselt või püsivalt inaktiveerida tehnilistel põhjustel või turvakaalutlustel või mõnel muul olulisel põhjusel, nagu jõudluse suurendamine, funktsionaalsuse täiustamine, operatsioonisüsteemi muudatuste sisseviimine või turvaprobleemide lahendamine.

8.2. Teenus võib olla ajutiselt häiritud või piiratud vääramatu jõu tõttu või mõnel muul põhjusel, mille üle meil puudub kontroll. See võib juhtuda näiteks juhul, kui andmeühendust pakkuv mobiilsideoperaator pole kättesaadav või kui ajutiselt

tekivad teenuste kasutamisel tippkoormused traadivabas ühenduses ja püsivõrgus ning internetis.

- 8.3. Võime ajutiselt teenused katkestada või neid piirata tehniliste või muude meetmete võtmiseks (nt remont, hooldus, tarkvara uuendamine ja täiendamine) meie süsteemides või alla- või üleslaadimisteenuse pakkujate või mobiilsideoperaatorite süsteemides, kui sellised meetmed on vajalikud teenuste korralikuks ja paremaks pakkumiseks.

## 9. **Andmekaitse ja küberturvalisus**

- 9.1. Teavet teie isikuandmete kogumise ja töötlemise kohta seoses teenuste kasutamisega saate lugeda meie dokumendist „Privaatsusteade“.
- 9.2. Teavitage sõiduki teisi juhte või teenuse potentsiaalset kasutajat, et need teenused on aktiveeritud ja neid andmeid (eriti asukoha/GPS-i andmeid) kogutakse ning töödeldakse dokumendis „Privaatsusteade“ kirjeldatud viisil.
- 9.3. Kui kasutate oma õigusi andmesubjektina või teete avaldusi andmekaitse seaduse alusel (nt nõusoleku tagasivõtmine), ei mõjuta see käesolevatel Tingimustel põhineva lepingu kehtivust.
- 9.4. Kuid me võime lõpetada lepingu käesolevate Tingimuste alusel ilma etteavitamise perioodita,  
– kui võtate tagasi oma nõusoleku (kui on kohaldatav) või keeldute oma isikuandmete edasisest töötlemisest, ja  
– kui meilt ei ole võimalik põhjendatult eeldada lepingulise suhte jätkamist kuni kokkulepitud lepingu lõppemise tähtajani või kuni kohustusliku või lepingus sätestatud etteatamise perioodi lõppemiseni, arvestades andmete töötlemise ulatust, mis on endiselt lubatud ja pidades silmas mõlema osapoole huve.
- 9.5. Et tagada küberturvalisuse standardite järgimine, võivad meie sõidukid, olenevalt mudelist, olla varustatud täiendavate küberturvalisuse funktsioonidega. Sellisel juhul, kui aktiveerite Teenused oma sõidukis, jälgitakse pidevalt teie sõiduki küberturvalisust, et kiiresti tuvastada ja kõrvaldada võimalikud küberohud. Ohu tuvastamise korral salvestatakse sündmus teie sõidukis. Küberturvalisuse funktsioone võidakse vajadusel aeg-ajalt värskendada, et need vastaksid küberturvalisuse standarditele. Lisainfo saamiseks selle kohta, kuidas me kogume ja töötleme isikuandmeid selleks otstarbeks, vaadake “Privaatsusavaldust”.

## 10. **Tingimus**

- 10.1. Teenuseid saate kasutada kohe, kui olete lõpetanud jaotises 2.2 kirjeldatud toimingud.
- 10.2. Nendel tingimustel sõlmitud leping kaotab automaatselt kehtivuse järgmistel juhtudel:  
a) kui tagastate oma sõiduki müüjale juhul, kui teie sõiduki ostu- (või liisingu)leping on üles öeldud või tühistatud;  
b) kui teie või meie inaktiveerime teie Hyundai konto vastavate Hyundai konto tingimuste alusel; või  
c) olenevalt teie sõiduki mudelist  
i) pärast 3 aasta möödumist, või

- ii) pärast 5 aasta möödumist alates sõiduki registreerimise kuupäevast. Lisateavet vaadake Hyundai Bluelinki menüüst.

10.3. Võime teenuste kasutamise teie jaoks ajutiselt blokeerida või tühistada meie lepingu, blokeerides teenuse kasutamise püsivalt, juhul kui rikute neid tingimusi materiaalselt.

## 11. **Taganemisõigus (ainult tarbijatele)**

### 11.1. Taganemise juhised

Allpool kirjeldatud taganemise õigus kehtib ainult tarbijatele, s.t füüsilisele isikule, kes teeb juriidilise tehingu eesmärkidel, mis on valdavalt väljapool tema tegevusavala, äri- või kutsetegevust.

### **Taganemisõigus**

Teil on õigus taganeda käesolevast lepingust 14 päeva jooksul, ilma põhjust nimetamata. Taganemisperiood aegub 14 päeva pärast lepingu sõlmimist. Oma taganemisõiguse kasutamiseks peate teavitama meid Hyundai Motor Finland Oy, Kaakelikaari 4B, 01720 Vantaa, +37 2682 6040, Bluelink@hyundai-europe.com, avaldades selgesõnaliselt oma otsuse lepingust taganemise kohta. Võite kasutada taganemisavalduse näidist punktis 11.3 allpool, kuid see pole kohustuslik. Oma taganemisõiguse kasutamiseks taganemisperioodi jooksul piisab, kui saadate meile teate taganemisõiguse kasutamise kohta enne taganemisperioodi lõppu.

### **Taganemise tagajärjed**

Kui taganete käesolevast lepingust, tühistatakse teie juurdepääs Teenustele ja teie kasutusandmed kustutatakse jäädavalt.

11.2. Teie taganemisõigus ei mõjuta teie õigust Teenuseid, kas põhjusega või ilma, igal ajal inaktiveerida info- ja meelelahutussüsteemis (jaotises "Seadistused" -> "Bluelink" -> "Inaktiveeri Bluelink") või Bluelinki rakenduses (jaotises "Rohkem" -> "Konto" -> "Sulge konto").

### 11.3. Taganemisavalduse näidis

(täitke ja saatke tagasi see avaldus ainult siis, kui soovite lepingust taganeda.)

- Ettevõttele Hyundai Motor Finland Oy, Kaakelikaari 4B, 01720 Vantaa, +37 2682 6040, Bluelink@hyundai-europe.com
  - Mina/Meie (\*) teatan/teatame käesolevaga, et Mina/Meie (\*) taganen/taganeme oma (\*) müügilepingust järgmiste kaupade (\*)/järgmiste teenuste (\*) pakkumise kohta,
  - tellimise kuupäev (\*)/ kättesaamise kuupäev (\*),
  - tarbija/te nimi,
  - tarbija/te aadress,
  - tarbija/te allkiri (ainult siis, kui avaldus esitatakse paberil),
  - kuupäev
- (\*) Kustutage ebasobiv.

## 12. **Muudatused**

Jätame endale õigusi käesolevaid Tingimusi või Teenuseid muuta majanduslike, õiguslike ja tehniliste arengute tõttu, vastavalt järgnevatele sätetele.

- 12.1. Muudatused, mis on teie jaoks juriidiliselt soodsad või neutraalsed, jõustuvad kohe.
- 12.2. Peale selle tohime teha Teenuste muudatusi, mis on vajalikud lepingule vastavuse tagamiseks (nt värskendused, vt punkt 5), kui sellisteks muudatusteks on õigustatud põhjus, muudatusega ei kaasne teie jaoks täiendavaid kulusid ja see ei tähenda Teenuse olemuslikku muutumist ning teid teavitatakse muudatustest selgelt ja arusaadavalt. Õigustatud põhjus on olemas, kui muudatus on vajalik selleks, et
  - parandada Teenuste juurdepääsetavust ja kasutatavust (sealhulgas uute funktsioonide kasutuselevõtmine ja olemasolevate funktsioonide täiustamine),
  - kohandada Teenuseid muutunud õiguslikele nõuetele,
  - kohandada Teenuseid vastavalt tehnilistele muudatustele või arendustele süsteemides, mida haldame meie või kolmandad osapooled, või vastavalt meie kasutajasüsteemide tehnilistele arengutele;
  - muudatused on vajalikud olulistel tegevuslikel põhjustel;
  - muudatused on tingitud vajadusest kõrvaldada Kasutustingimuste ebaselgused, vead või kirjavead; või
  - Kasutustingimustes toodud kontaktandmete, nimede, identifitseerimisnumbrite, elektrooniliste aadressite või linkide muudatused.
- 12.3. Muudatuste korral vastavalt punktile 12.2, mis mõjutavad selgelt negatiivselt teie juurdepääsu Teenustele või Teenuste kasutatavust, teavitatakse teid mõistliku etteteatamisaja jooksul selgelt ja arusaadavalt püsiva andmekandja abil muudatuse funktsioonidest ja ajastusest ning teie õigusest lõpetada leping tasuta igal ajal; kui me ei paku teile juurdepääsu muutmata Teenustele ja nende kasutamise võimalust ilma täiendava kuluta. Samuti võite kasutada oma lõpetamise õigust, inaktiveerides Teenused info- ja meelelahutussüsteemis (jaotises "Seadistused"->"Bluelink"->"Inaktiveeri Bluelink") või Bluelinki rakenduses (jaotises "Rohkem"->"Konto"->"Sulge konto").
- 12.4. Vastasel juhul, mis tahes muude materjalide või käesolevate Tingimuste muudatuste puhul, teavitame teid kavandatud muudatustest mõistliku etteteatamisaja jooksul. Kui te ei teavita meid kirjalikult (näiteks saates kirja või e-kirja) kahe nädala jooksul pärast meie teate saamist, eeldame et aktsepteerite muudatused (tuletame teile seda meelde, kui teavitame kavandatud muudatustest). Kui teatate meile, et te ei aktsepteeri muudatusi, võime lõpetada lõpengu vastavalt käesolevatele Tingimustele, alates kuupäevast, mil muudatused peaks jõustuma.

## 13. **Mitmesugust**

- 13.1. Need tingimused (samuti kõik antud andmekaitseavaldused) sõnastavad teie ja meie vahel lepingu teenuste kasutamiseks ja vastavad meie kogu kokkuleppele teenuste osas (kuid, nagu on öeldud eelnevalt jaotises 2.2, kehtivad Hyundai kontole eraldi kasutustingimused). Igasugused teie- või meiepoolsed avaldused või teavitused meie lepingu kohaselt – näiteks meie lepingutingimuste muutmise või lepingu lõpetamise kohta – jõustuvad ainult kirjalikus vormis (näiteks kirja, e-posti või faksi teel

saatmisel) või muul moel, nagu on käesolevates Tingimustes sätestatud. Suulised ütlused või kokkulepped ei ole piisavad.

- 13.2. Nõustume ainult muude või täiendavate tingimustega, kui oleme need eranditult kirjalikult aktsepteerinud.
- 13.3. Võime määrata oma õigused ja kohustused lepingu kohaselt kas täies mahus või osaliselt kolmandale poolele. Teavitame kavatsetud ümbermääramisest vähemalt neli nädalat ette. Kui te ei nõustu ümbermääramisega, saate meiega lepingu lõpetada igal ajal (tuletame seda meelde kavatsetud ümbermääramisest teavitamisel).
- 13.4. Kui mõni lepingu tingimus peaks muutuma kehtetuks, lepime kokku, et teised meie lepingu tingimused jäävad kehtima ega ole sellest mõjutatud.
- 13.5. Kõik käesolevate tingimuste paragrahvid kehtivad eraldi. Kui mis tahes kohus või pädev ametkond otsustab, et mõni neist on kehtetud, jäävad ülejäänud paragrahvid täielikult kehtima ja jõusse.
- 13.6. Isegi kui viivitame käesoleva lepingu jõustamisega, saame sellegipoolest seda hiljem jõustada. Kui me ei nõua kohe, et teeksite mis tahes käesolevates tingimustes sätestatud toiminguid või kui me viivitame meetmete rakendamises teie suhtes, kui rikute käesolevat lepingut, ei tähenda see, et te ei pea vastavat toimingut tegema, ega takista meil meetmete rakendamist teie suhtes hilisemal ajal.

#### 14. **Klienditeenindus/kaebused**

- 14.1. Küsimuste või kaebuste korral võtke meiega ühendust järgmiselt:

Hyundai Motor Finland Oy  
Kaakelikaari 4B  
01720 Vantaa  
Telefon: +37 2682 6040  
E-post: [Bluelink@hyundai-europe.com](mailto:Bluelink@hyundai-europe.com)

- 14.2. Alternatiivse vaidluse lahendamine on protsess, mille käigus sõltumatu asutus kaalub vaidluse fakte ja püüab seda analüüsida, ilma et peaksite minema kohtusse. Euroopa Komisjon pakub alternatiivset vaidluste lahendamise platvormi. Platvormile pääsete ligi aadressil <http://ec.europa.eu/consumers/odr/>. Hyundai pole kohustatud osalema ega osale alternatiivse lahendamisprotseduurides tarbijate alternatiivse vaidluse lahendamise asutustes.

#### 15. **Garantii**

- 15.1. Kui pakutavad Teenused on defektsed, kehtivad garantiitingimused vastavalt kohalduvatele kohustuslikele õigusnormidele.
- 15.2. Lisaks kehtib Teenuste osas järgnev:
  - a) Kui te ei installi värskendust või ei installi seda nõuetekohaselt, ei vastuta meie võimalike Teenuste defektide eest, mis on tingitud vastava värskenduse puudumisest.
  - b) Üldreeglina, kui Teenustes (k.a selle värskendustes) ilmneb defekte, eeldatakse et Teenused on olnud defektsed eelneva pakkumisperioodi jooksul. See ei kehti, kui

- i) teie digitaalne keskkond ei ühildunud vastaval ajal Teenuste tehniliste nõuetega, mis on meie poolt teatatud, või
- ii) me ei saa välja uurida, kas tehnilised nõuded olid täidetud, kuna teie keeldute koostööst vastavate asjaolude uurimiseks asjakohasel viisil ja vastavalt võimalustele ning minimaalselt sekkuvate tehniliste vahendite kasutamisest meie poolt vastavate asjaolude väljaselgitamiseks.

15.3. Kui esitate nõudeid seoses defektidega, peate tegema meiega koostööd mõistlikult vajalikul ja võimalikul määral, et võimaldada meil välja selgitada, kas defekti põhjus oli teie digitaalses keskkonnas. Teie kohustus teha koostööd on piiratud minimaalselt sekkuvate tehniliselt saadaolevate vahenditega.

## 16. **Vastutus**

16.1. Me ei vastuta teenuste kaudu saadetud andmete ja teabe täpsuse ning ajakohasuse eest.

16.2. Me ei vastuta teenuste katkestamise, katkestuste ja funktsionaalsete häirete tagajärgede eest.

16.3. Me vastutame Hyundai tahtlikult või raskest hooletusest tekitatud oodatava kahju ja kahjustuste eest. Kui Hyundail ei pea tahtlikult või raskest hooletusest kinni nendest kasutustingimustest, vastutab Hyundai tekitatud kahju eest, mis on tekkinud selle tagajärjel, et Hyundai on rikkunud lepingut või me pole suutnud kasutada piisavalt oskusi ja hoolikust, kuid mitte ettenägematutel põhjustel tekkinud kahju eest. Kahju on ettenähtav, kui oli ilmselge, et see võib juhtuda, või kui lepingu sõlmimise ajal teadsime mõlemad, et see võib juhtuda.

16.4. Me ei välista ega piira oma vastutust mitte mingil viisil, kui see oleks vastuolus seadusega. See hõlmab vastutust surma või vigastuste eest, mis on tingitud meie või meie töötajate, agentide või alltöövõtjate hooletusest või pettusest või petlike valeandmete esitamisest.

16.5. **Kui meie vastutame teie vara kahjustamise eest.** Kui defektne digitaalne sisu, mida oleme tarninud, kahjustab teile kuuluvat seadet või digitaalset sisu, siis me kas kõrvaldame kahjustuse või maksame teile kompensatsiooni. Kuid me ei vastuta kahju eest, mida oleksite võinud vältida, järgides meie nõuannet, kasutada teile tasuta pakutud värskendust, ega kahju eest, mis on tingitud teiepoolsest installimise juhiste eiramisest või meie poolt soovitatud minimaalsete süsteeminõuete eiramisest.

16.6. **Me ei vastuta ärikahjude eest.** Hyundai Bluelink on mõeldud erakasutuse jaoks. Kui kasutate Hyundai Bluelinki mis tahes ärilisel eesmärgil või edasimüümise otstarbel, ei vastuta meie saamata jäänud tulu, tootmiskadude, äritegevuse katkemise ega ärivõimaluste kaotuse eest.

16.7. Hyundai Bluelinki ja Teenuseid pakutakse üldise teabe saamiseks. Need ei paku soovitusi, mida peaksite järgima. Enne tegutsemist Hyundai Bluelinki või Teenuste kaudu saadud teabe alusel peate küsima professionaali või spetsialisti nõu. Ehkki püüame võimalust mööda uuendada Hyundai Bluelinki ja Teenuste kaudu pakutavat teavet, ei anna me mingeid garantiisid, ei otseseid ega kaudseid, teabe õigsuse, terviklikkuse või ajakohasuse kohta.

16.8. Hyundai Bluelink ja Teenused pole välja töötatud vastavalt teie isiklikele

vajadustele. Palun kontrollige, kas Hyundai Bluelinki ja Teenuste omadused ja funktsioonid vastavalt teie vajadustele.